

Evlilik, aile ve ilişki içi şiddete uğruyorsanız ne yapabilirsiniz?

Bern Kantonunda bu konularda yardım ve destek bulabilirsiniz.

- Eşinizle olan ilişkinizde veya aileniz içinde kendinizi güvende hissetmiyor musunuz?
- Size şiddet mi uygulanıyor?
- Kendinizi tehdit altında mı hissediyorsunuz?

Bu durumda yardım istemekten çekinmeyin!

- Kendiniz kimi zaman şiddete mi başvuruyorsunuz?

Böyle bir durumda bir danışma bürosuna başvurun!

Acil durumlar ve yardım istemek için



Günün her saatinde

Polis imdat: Tel. 117

Polizeinotruf: Tel. 117

Acil tıbbi yardım için



Günün her saatinde

İlk yardım hattı / ambulans

Sanitätsnotruf/Ambulanz

Tel. 144

Aile doktoru

Acil doktor

Danışma: Tel. 1811

En yakın hastanenin acil servis kabulü

Acil durumlarda isim vermeden danışmak, bilgi almak ve İsviçre'nin her yerinde yardım adresleri sormak için

Günün her saatinde



Tel. 143

(Uzatılan El) yardım kurumu

Die Dargebotene Hand

Telefon/e-posta/anında mesaj ile isim vermeden danışma

www.143.ch



Tel. 147

Pro Juventute (Çocuk ve gençler için yardım kurumu)

Çocuklar ve gençler için telefon/e-posta/anında mesaj ile gizli danışma + yardım

www.147.ch

Kadın sığınma evleri ve şiddet mağdurlarına yönelik danışma büroları

Ev içi şiddet mağduru çocuklar ve yetişkinler için şiddetten korunma, sığınma ve danışma (ücretsiz, kimlik bilgileri gizli kalacak şekilde ve sır saklama yükümlülüğüne tabi olarak)



Bern kadın sığınma evi

Frauenhaus Bern

031 332 55 33, info@frauenhaus-bern.ch

www.frauenhaus-bern.ch

Kadınlar, gençler ve çocuklar için



Bern şiddet mağdurları danışma bürosu

Beratungstelle Opferhilfe Bern

Seftigenstrasse 41, 3007 Bern, 031 370 30 70

beratungstelle@opferhilfe-bern.ch

www.opferhilfe-bern.ch

Kadınlar, erkekler ve çocuklar için



LANTANA

Cinsel şiddet mağdurları uzmanlık birimi

Fachstelle Opferhilfe bei sexueller Gewalt

Aarberggasse 36, 3011 Bern, 031 313 14 00

info@lantana-bern.ch, www.lantana-bern.ch



Biel bölgesi şiddet mağdurları danışma bürosu ve kadın sığınma evi

Beratungstelle Opferhilfe und Frauenhaus Region Biel

Kontrollstrasse 12, 2503 Biel, 032 322 03 44

info@solfemmes.ch, www.solfemmes.ch

Kadınlar, gençler ve çocuklar için



Biel şiddet mağdurları danışma bürosu

Beratungstelle Opferhilfe Biel

Silbergasse 4, 2502 Biel, 032 322 56 33

beratungstelle@opferhilfe-biel.ch

www.opferhilfe-biel.ch

Erkekler ve çocuklar için



VISTA

Cinsel ve ev içi şiddet mağdurları uzmanlık birimi | Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt

Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60

info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch

Bern Belediyesi ev içi şiddet mağdurları uzmanlık birimi



Ev içi şiddet uzmanlık birimi

Fachstelle Häusliche Gewalt

Yardıma Muhtaç Yetişkinleri ve Çocukları Koruma Dairesi | Amt für Erwachsenen- und Kinderschutz

Predigergasse 10, Postfach 3399, 3001 Bern

031 321 63 02, fhg@bern.ch, www.bern.ch

Uzmanlık birimi, ikamet yeri Bern şehri olan kadınlara ve erkeklere ücretsiz danışma ve krize müdahale hizmeti sunar.

Cinsel şiddet sonrası



Günün her saatinde

Inselspital Bern, Üniversite Kadın Hastalıkları Kliniği

Inselspital Bern, Universitätsklinik für Frauenheilkunde

Theodor-Kocher-Haus, Friedbühlstrasse 19, 3010 Bern,

031 632 10 10

Bir bayan doktor tarafından muayene ve tedavi, istek üzerine adli tıp enstitüsüyle işbirliği içerisinde ihtiyati delil tespiti (mümkünse o zaman giydiğiniz giysi ve iç çamaşırlarınızı getiriniz). Doktorlar sır saklama yükümlülüğüne tabidir.



Kanton Polisi

Kadınlar için irtibat bürosu

Kontaktstelle für Frauen

031 332 77 77 (telesekreter hattı)

Cinsel şiddet sonrası suç duyurusunda bulunmak için, mesai saatleri dışında da başvurulabilir. Bir bayan polis memuru hemen geri arar.

Cinsel ve/veya fiziksel şiddet sonrası



Adli Tıp Enstitüsü IRM

Institut für Rechtsmedizin IRM

Bühlstrasse 20, 3012 Bern

031 631 84 11 (mesai saatlerinde)

Polis kanalıyla günün her saati ulaşılabilir.

Uzmanlar, başka kliniklerde yapılan muayenelere katılırlar, suç duyurusu olmasa bile. Enstitünün kendisinde özel kişilerin isteği üzerine muayene yapılmaz.

Fiziksel şiddet sonrası

MAG Ev içi ve diğer şiddet mağdurları için tıbbi başvuru bürosu

MAG Medizinische Anlaufstelle für häusliche und andere Gewaltopfer

City Notfall (Acil durum merkezi),

Schanzenstrasse 4A, 3008 Bern, 031 326 20 00

info@citynotfall.ch, www.citynotfall.ch

Şiddet uzmanı doktor tarafından muayene ve tedavi, istek üzerine ihtiyati delil tespiti, belgelendirme ve mağdur yardım bürolarıyla irtibata geçmede yardım.

Göçmenlere özel danışma büroları

Aşağıdaki bürolar, eşler arası ilişkide ve aile içerisinde oluşan sorunlarda (örn. ayrılma/boşanma, şiddet vb.) psikolojik, sosyal ve/veya hukuki danışma imkânı sunar. Bazı bürolar tarafından cüzi ücretler alınır.

frabina

iki uluslu ilişkilerde bulunan kadınlar ve erkekler için danışma bürosu

Beratungstelle für Frauen und Männer in binationalen Beziehungen

Kapellenstrasse 24, 3011 Bern, 031 381 27 01

info@frabina.ch, www.frabina.ch

frabina, birden fazla dilde bire bir ve telefonla bilgiler ve danışmanlık sunar.

ISA

Yabancılara Bilgi Verme ve Yabancılarla ilgili Konularda Bilgilendirme Bürosu / Entegrasyon Başvuru Bürosu

Informationsstelle für Ausländerinnen- und Ausländerfragen / Ansprechstelle Integration

• Speichergasse 29, 3011 Bern

• Farbweg 11, 3400 Burgdorf

• Thunstettenstrasse 40, 4900 Langenthal

10 farklı dilde bilgi ve danışma imkânı

031 310 12 72, beratung@isabern.ch, www.isabern.ch

Ev içi şiddete dur de!

Bern Ev İçi Şiddete Müdahale Merkezi

Berner Interventionstelle gegen Häusliche Gewalt

Hukuki danışmanlık büroları



Infra Bern

Kadın danışma bürosu Frauenberatungsstelle

Flurstrasse 26b, 3014 Bern, 031 311 17 95

info@infrabern.ch, www.infrabern.ch

Kadınlar için kadınlardan bilgilendirme ve hukuki danışmanlık



Bern Kantonu FZBE Kadın Sorunları İrtibat ve Bilgilendirme Merkezi

Frauenzentrale Kanton Bern FZBE

Zeughausgasse 14, 3011 Bern, 031 311 72 02

sekretariat@frauenzentralebern.ch

www.frauenzentralebern.ch



Berner Oberland Kadın Federasyonu

Frauenverband Berner Oberland

Untere Hauptgasse 14, 3600 Thun

033 222 42 66, fbo.thun@bluewin.ch

Hukuki danışmanlık, bütçe danışmanlığı

Şiddet uygulayan insanlar (erkekler, kadınlar, gençler) için danışmanlık



Bern Ev İçi Şiddete Müdahale Merkezi

Berner Interventionsstelle gegen Häusliche Gewalt

079 308 84 05, info.big@pom.be.ch

www.be.ch/gewalt-beenden (Almanca internet sayfası)

Bern Şiddet Uzmanlık Birimi

Fachstelle Gewalt Bern

Seilerstrasse 25, 3001 Bern

Şiddete karşı danışma destek hattı: 0 765 765 765

info@fachstellegewalt.ch, www.fachstellegewalt.ch

Şiddet uygulayan erkekler, kadınlar ve gençler için danışma hizmeti. Danışma büroları Bern ve Biel'de bulunmaktadır. Gizli ve isim vermeden.

Bağımlılık + Şiddet



Bern Sağlık Hizmetleri Bağımlılık danışmanlığı, sağlık geliştirme, hastalıkları önleyici tedbirler ve cinsel eğitim

Berner Gesundheit

Suchtberatung, Gesundheitsförderung, Prävention und Sexualpädagogik

Ücretsiz telefon hattı 0800 070 070

www.bernergesundheit.ch

Bağımlılık problemlerinde danışma ve tedavi sunmaktadır. Hizmetler yetişkinlere, gençlere ve anne-babalarına veya gençler için önemli olan kişilere (referans kişilere) yöneliktir. Danışmanlık, bireysel, çift, aile ve grup seansları şeklinde gerçekleştirilmektedir.

- **Bern Merkezi**
Eigerstrasse 80, 3007 Bern
031 370 70 70, bern@beges.ch
- **Jura bernois – Seeland Merkezi**
Zentralstrasse 63a, 2502 Biel
032 329 33 70, biel@beges.ch
- **Oberland Merkezi**
Aarestrasse 38B, 3600 Thun
033 225 44 00, thun@beges.ch
- **Emmental – Oberaargau Merkezi**
Bahnhofstrasse 90, 3400 Burgdorf
034 427 70 70, burgdorf@beges.ch

Çocuklar ve gençler



Bern Kantonunda Eğitim Danışmanlığı

Önleyici tedavi, danışmanlık, tedavi, ekspertiz ve bilirkişi raporları için

Erziehungsberatung Kanton Bern

Hastalıkları önleyici tedbirler, danışmanlık / terapi ve ekspertiz / bilirkişi raporları için

- **Bern:** 031 633 41 41, eb.bern@erz.be.ch
- **Biel (Almanca):**
031 636 15 20, eb.biel@erz.be.ch
- **Biel (Fransızca):**
031 635 95 95, spe.bienne@erz.be.ch
- **Burgdorf:** 031 635 52 52, eb.burgdorf@erz.be.ch
- **Interlaken/Oberland-Ost:** 031 635 36 50, eb.interlaken@erz.be.ch
- **Ittigen:** 031 635 99 25, eb.ittigen@erz.be.ch
- **Köniz:** 031 635 24 50, eb.koeniz@erz.be.ch
- **Langenthal:** 031 636 15 70, eb.langenthal@erz.be.ch
- **Langnau i.E.:** 031 636 15 60, eb.langnau@erz.be.ch
- **Moutier:** 032 493 27 78, spe.moutier@erz.be.ch
- **Spiez:** 031 635 99 00, eb.spiez@erz.be.ch
- **Tavannes + St. Imier:** 031 636 16 86, spe.tavannes@erz.be.ch
- **Thun:** 031 635 58 58, eb.thun@erz.be.ch

Eğitim danışmanlık bürolarıyla ilgili daha fazla bilgi için: www.erz.be.ch > Erziehungsberatungsstellen



Günün her saatinde

Çocukları Koruma Grubu, Üniversite Çocuk Tıp Kliniği, Inselspital Bern

Kinderschutzgruppe, Medizinische Universitäts-Kinderklinik, Inselspital Bern

Freiburgstrasse, 3010 Bern, 031 632 21 11

Çocukların kötü muamele gördüğü şüphesi halinde çocuklara, çocuklar için önemli olan kişilere (referans kişilere) ve uzmanlara danışmanlık yapar ve ayrıca, örneğin çocukla standart ilk görüşme veya tıbbi muayeneler gibi tetkikler gerçekleştirir.



Günün her saatinde

Çocuklar için acil sığınma grubu KINÖSCH

Kindernotaufnahmegruppe KINOSCH

Schlossmatt Gençlik ve Aile Yetkinlik Merkezi

Schlossmatt Kompetenzzentrum Jugend und Familie

Huberstrasse 30, Postfach, 3000 Bern 5

Kabul işlemleri için: 031 381 77 81

kinosch@schlossmatt-bern.ch, www.schlossmatt-bern.ch

Acil durum veya tehlike içindeki 6–14 arası yaşlarda çocuklara özel gözetimli sığınma ve destek imkânı sağlamaktadır.



Günün her saatinde

Gençler için acil sığınma grubu NAG

Notaufnahmegruppe für Jugendliche NAG

Schlossmatt Gençlik ve Aile Yetkinlik Merkezi

Schlossmatt Kompetenzzentrum für Jugend und Familie

Buchserstrasse 44, 3006 Bern

Kabul işlemleri için: 031 381 79 07

nag@schlossmatt-bern.ch, www.schlossmatt-bern.ch

Acil durum veya tehlike içindeki 14–20 arası yaşlarda gençlere özel gözetimli sığınma ve destek imkânı sağlamaktadır.



Kanton Çocuk Esirgeme Dairesi

Kantonales Jugendamt

Gerechtigkeitsgasse 81, Postfach 3000 Bern 8

031 633 76 33, kja@jgk.be.ch

Çocukların ve gençlerin de olumsuz etkilendiği durumlarda kimin yardım edeceği hakkında bilgiler vermektedir.



Günün her saatinde

Çocukları ve Yardıma Muhtaç Yetişkinleri Koruma Daireleri

KESB

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden KESB

Tüm kanton bölgesinde 11 bölgesel şube, irtibat bilgileri için bkz. www.be.ch/kesb

Çocukları ve Yardıma Muhtaç Yetişkinleri Koruma Daireleri (KESB), üçüncü kişilerden tehlike durumu ihbarlarını inceler ve hem mağdurlar, hem şiddet uygulayan insanlar için uygun danışma programları önerirler. Gerekliğinde korunmaya muhtaç başka çocuklar için de tedbirler gerekip gerekmediğini incelerler. Ayrıca polislin bölgesel görev merkezleri (Tel. 117/112) kanalıyla normal mesai saatleri dışında da ulaşılabilen nöbetçi ekipleri bulundurlar.

Aile içi kötü muamele ve yaşlı insanların bakımlarının ihmal edilmesi



Bern Yaşlılar, Bakım ve Yurtlar için Kamu Denetim Merkezi

Bernische Ombudsstelle für Alters-, Betreuungs- und Heimfragen

Zinggstrasse 16, 3007 Bern, 031 372 27 27

info@ombudsstellebern.ch, www.ombudsstellebern.ch

Kamu denetim merkezi, ev veya yurttta/huzurevinde yaşlı bakımı ve yardımı alanındaki ihtilaf ve sınır ihlallerinde ücretsiz olarak hukuk danışmanlığı, arabuluculuk ve ilişki ağları hakkında bilgi sunar.



Yaşlılar için Bağımsız Şikâyet Merkezi

Unabhängige Beschwerdestelle für das Alter UBA

0848 00 13 13, info@uba.ch, www.uba.ch

Yaşlı insanlara karşı şiddet durumlarında mağdurlar, çevreleri ve uzmanlar için danışmanlık ve destek.

Genel bilgiler



Sosyal Hizmet Mercii

Sozialdienst

Kişisel, maddi ve ailevi problemlerle ilgili genel bilgiler ve danışmanlık için. Danışmanlık ücretsizdir ve gizlilik esasına tabidir. Bölgenizden sorumlu sosyal hizmet mercii için irtibat bilgilerinizi ikamet yerinizin belediyesinden öğrenebilirsiniz.

Bu Acil Yardım Bilgileri Kartı 19 dilde basılmıştır.

Ek kart nüshalarını şu adresten temin edebilirsiniz:



Polizei- und Militärdirektion des Kantons Bern

Generalsekretariat

Berner Interventionsstelle gegen Häusliche Gewalt

Kramgasse 20, 3011 Bern

031 633 50 33

info.big@pom.be.ch

www.be.ch/big